



◆策展人梁展邦

對過去留下來的物，我們在現今應用上，有否留意到其中蘊含的價值，又或如何將其重塑再進化，從而發揮更大的價值？傳承除了保留其原有面貌外，如何有效將其意義變得更大？如何透過設計將傳承之物進一步發展，作更深入的探索，與時俱進，甚至超越物種之間的傳承，例如人類跟人工智能互相交換想法？展覽「過界」

(FROM PASSING BY TO PASSING ON) 正在荔枝角 D2 Place 展出中，作為由香港設計中心主辦、香港政府「創意香港」贊助的「設計光譜」2024 年度第一部分，展覽旨在以全新角度向公眾展示傳承之物的不同面向及價值。

◆文、攝：香港文匯報記者 小凡

# 由傳統過界發掘傳承之美

「過界」展出來自香港與內地以及荷蘭、意大利及冰島 20 多個設計項目。策展人梁展邦 (Michael) 表示，這次展覽由傳承出發，通過設計進行表達，期望透過這些設計作品，和公眾一起探討設計在傳承這世界性的議題上所擔當的角色，包括設計如何幫助大眾，去看到一個地方、一件物件、一種工藝，以至文化、知識上的傳承價值。

## 有形與無形的傳統變奏

如何確保知識、思想、工藝、技巧等可持續傳承下去？一些設計師有志於保存工藝、製作方法或保護我們的社區，透過合作，或是使用這些技能來讓它們傳承下去。是次參展的香港設計單位，包括時裝設計師 Kar-muel Young，他以精湛的時裝設計技巧，重新演繹經典牛仔褲系列，帶來令人意想不到的新面貌；而竹編工藝設計單位二回，則將傳統手藝昇華，結合現代社會元素，讓大眾見識傳統工藝如何成功地順應時代巨輪流轉；舊物結集店夕拾，就將他們最珍視的舊物完美保留，透過舉辦展覽及工作坊等活動，推廣並營造一個微小而有力的小社區。梁展邦認為，「傳承」有兩個方向，一是保存其原有特質，另一方向則是通過設計去改變。

## 探索實體書刊平面傳承

在人人手執智能手機的現時代，實體書刊似乎已再沒有存在價值？梁展邦表示，在實體書生產越來越少的當下，每一本實體書的設計反而會更受重視，激發出優秀作品的誕生。展覽透過書籍看看設計師如何通過設計巧妙地轉化知識和思想，並以資訊圖表、書籍，將它們傳遞給更廣泛的受眾，甚至下一代。走進有如工作室的空間，公眾能看到不同設計師或單位的書籍設計作品，包括曾於 Prada Frames 2023 擔任講者的 Formafantasma (意大利)，專攻資訊圖表、書籍及地圖設計的 Studio Joost Grootens (荷蘭)，有書本女王之稱的 Irma Boom (荷蘭) 及刊物設計的 Victionary (香港) 等等。他們通過平面設計呈現出不同觀感及實用性，同時展現實體書刊不可或缺的存在價值，並如何讓它們得到更多元的應用，令書籍永不過時。

## 結合 AI 想像未來城市

互動裝置「預言存檔」由跨媒體設計師 Essa Hqi、視覺效果和互動媒體藝術家王星會、音響設計師蘇浩文，聯同策展人梁展邦合作，以人工智能 (AI) 生成圖像，從自然能源、城市及郊區發展、無形價值三個面向呈現對未來香港的預測，作為引子。公眾更可透過現場的互動 AI 裝置，表達對深水埗、荔



◆舊物結集店夕拾帶來的 90 年代手寫書法招牌草圖。



◆竹編工藝設計單位二回帶來的作品。

枝角的想法，一同建構未來。展覽期間所匯集的資料，經過設計師和人工智能合作，將於展覽第三部分結合成全新展品，展示共同收成和創造的未來九龍社區。

是次展覽「過界」(FROM PASSING BY TO PASSING ON)，為「接棒未來」展覽的序幕；將於 7 月舉行的第二部分「超類」(FROM PROCESS TO PROGRESS)，將深入探討傳承之概念，以及設計如何因應時代的不同將傳承過程進化；8 月舉行的第三部分「傳檔」(FROM FUTURE TO NOW)，將匯集前兩個部分，帶來過去、現在和未來的連貫全面體驗。



◆展覽展現實體書刊不可或缺的存在價值。



◆2023 北服畢業生作品集，將往常被視為失誤的紙張摺角作為特殊設計。

## 深水埗是設計發生的好土壤

生長在香港、學成於荷蘭、開創工作室後再度回流，梁展邦對香港社區有深厚的感情。在今次展覽中，他亦與 Essa、王星會、蘇浩文合作《預言存檔》作品，以深水埗區為主題，配合 AI 工具與大眾觀點，展示社區的未來。



◆羅氏針織以深水埗區內的歷史建築物製作的編織藝術畫作。

梁展邦表示，深水埗區是一個特別的地方，它保留了舊香港面貌。許多不同年齡、階層的人住在這裏，他們對事物都抱着開放的心態，看到有趣的就想要了解，因此在深水埗舉辦的展覽常常得到周邊市民的支持，甚至有些偶然路過的市民，反而比專程來參觀展覽的觀眾更加熱誠。現如今，許多設計系學生亦都會到深水埗來找材料。

地點：荔枝角長義街 9 號 D2 Place 一期 7 樓 A 室  
時間：上午 10 時至晚上 7 時  
日期：即日起至 6 月 30 日  
「接棒未來」展覽第一部分「過界」

## 他鄉

# 粵港澳京津冀區域協同

近日，在深圳參加兩天 2024 文化強國建設高峰論壇及深圳文博會後，馬上飛回北京。十分榮幸能參加北京市區政協港澳委員和港澳台僑工作顧問的專項視察考察活動。「沒有調查，沒有發言權」，透過數天的實地調研，在這個夏天，刷新京津冀五個地區的當下實況。當然，功夫不是一天練成的，因為事物是互相聯繫的和運動變化的，經過長期調研，了解其歷史背景及前因後果，不斷思考總結，才會真正轉化成對於京港之間交流合作有比較準確的判斷力及分析力。

5 月 25 日一連 4 天，我和團友到了京津冀區域協同的五個區：朝陽區、雄安新區、豐台區、通州區、東城區。考察團團友大咖雲集，新老朋友相聚，倍感親切。我作為在京港人，這 10 多年也見證着京津冀協同發展，和大家再次相聚北京，感受也特別親切。

朝陽區：5 月 25 日，因為前一下雨，今晚月色特別美，我和團友在朝陽區亮馬河的遊船上，體驗着夜遊船線路。河岸燈光布置氛圍十足，經過的每條橋的燈光都是精心設計。每條橋及橋底布置的風格不同，星河浪漫，其中著名的「好運橋」據說求婚成功率特高，已成為京城佳

話。河岸邊的行人步道，有人在夜跑、休息、釣魚，十分愜意。登陸後，我們在藍色港灣的湖邊用魚糧餵錦鯉，祈求好運，遊客在自動販賣機就可以掃二維碼購買魚糧，十分方便。其實在內地很多城市都有夜遊船線路，不禁想起香港也有不少河道，是不是也可以精心布置夜遊船線路，吸引更多遊客到香港旅遊打卡呢？

雄安新區：一塊地，一張圖，一座城，千年大計！雄安讓我們十分震撼，一座新城市短短數年時間就拔地而起，這應該是全球首屈一指的新城市建設速度了！雄安是疏解北京非首都功能，是推進京津冀協同發展的「牛鼻子」。據資料顯示，雄安大約等於 1.5 個香港面積，擁有華北平原最大的淡水湖——白洋淀，是國家重點旅遊區和開放區。除了硬件建設，雄安新區中關村科技園，已入駐了不少企業，可預計雄安正步入新一階段的高速發展期，十分讓人期待。

豐台區：位於北京的南面，呈東西長條形狀，與北京其他 8 個區連接。前年我們拍攝的紀錄片，正是在豐台麗澤金融商務區的麗澤 SOHO 大樓頂層取景。我感覺才一年多沒回來，區裏這個連接五條地鐵線路，可以託運行李的城市航站樓快將建成。航站樓建成後到大興機場只需要

20 分鐘，到北京 3 個火車站——西站、南站、豐台站及西城區著名的馬連道茶城也只是 10 分鐘，也會連接到雄安的 R1 線，交通便利優勢十分突出。我們還考察了「一軸、兩點、五園」布局的園博園，以及中華優秀傳統文化時尚產業的頭部企業——依文集團。

通州區：通州區是北京城市副中心。我隨考察團在北京市政協大樓，參觀了「北京市政協光輝歷程」展覽，展覽由四個部分組成，展出了 260 多件文件和實物、400 多張圖片集及 2,000 多分鐘的視頻，重溫了北京市政協歷史。及後，考察了北京全國文化中心重要建設，剛建成並啟用的北京城市圖書館、北京大運河博物館、北京藝術中心一俗稱「通州三大件」。我記得在 2022 年首屆北京文化論壇，隨團參觀圖書館的時候還是工地，當時主體已建好，內部是毛坯狀態，所以這次特意在相同位置，多拍照做記錄對比。時間有限，我和團友快速參觀了博物館裏的大運河專題展，以後得找個時間回來慢慢看。在藝術中心，我們剛好遇上了合唱團在排練，視演出順利圓滿！

東城區：二環裏的東城區和西城區是首都核心区。回到我最熟悉的東城區，抵達北京中軸線最北端的鐘鼓樓，在鼓樓透過數字互動體驗展——「時間的故事」了解北京中軸線。爬樓梯登鼓樓聞名海內外，讓團友們留下了深刻的印象。登上



◆古都北京山川形勝寫意地圖

鼓樓朝南俯瞰景山，盡覽北京中軸線之美，擊鼓環節十分鼓舞人心。及後，登上天安門城樓，俯瞰天安門廣場，重溫這裏的國家各種重大歷史事件：開國大典、建黨紀念日活動、國慶閱兵儀式等。回顧歷史，活在當下，面向未來，站在城樓，感到中華血脈再次覺醒，為祖國深深地感到自豪，也為整個考察活動留下最美好的回憶。

這幾天除了在實地考察外，也在各區開了重要會議，深入了解各區規劃建設、招商引資及人才政策等情況。感謝領導們的悉心指導，各工作人員的辛苦付出。是次活動行程緊湊、高效務實，相信對於促進京港兩地交流合作，推動首都高質量發展具有重要意義。

◆作者/圖片：文旅部 香港青年中華文化傳播大使梁家偉